



**Cantonese  
II  
Week 2**

**A. The ordinal numbers** (Track 211)



dāi  
第  
[rank]

Number

1. dāi jāt 第一 (the first)
2. dāi jī 第二 (the second)
3. dāi sāam 第三 (the third)
4. dāi géi? 第幾? (what rank?)

dāi  
第  
[rank]

Number

MW

Noun

1. dāi jāt fò (s̄yū) 第一課(書) (the first chapter [of textbook])
2. dāi jī tòng (fò) 第二堂(課) (the second period [of lesson])
3. dāi sāam gāan fóng 第三間房 (the third [space of] room)
4. dāi s̄ei gò dāi dái 第四個弟弟 (the fourth younger brother)
5. dāi géi + MW (+ N)? 第幾 + MW (+ N)? (what rank?)



1. dāi jāt m̀ng      第一名 (*champion*)
2. dāi jī m̀ng      第二名 (*first runner-up*)
3. dāi sāam m̀ng    第三名 (*second runner-up*)

**School timetable:**

		sīng kèi jāt 星期一 Monday	sīng kèi jī 星期二 Tuesday	sīng kèi sāam 星期三 Wednesday	sīng kèi sèi 星期四 Thursday	sīng kèi nǎ 星期五 Friday
8:15 – 8:30		zāap wúì 集會 (Assembly)				
8:30   9:25	dāi jāt tòng   第一堂 (the first period)	Zūng Mán 中文 Chinese	Sòu Hòk 數學 Mathematics	Póu Tūng Wáa 普通話 Putonghua	Līk Sí 歷史 History	Jīng Mán 英文 English
9:25   10:20	dāi jī tòng   第二堂 (the second period)	Sòu Hòk 數學 Mathematics	Gāa Zīng 家政 Home Economics	Dīn Nǎu 電腦 ICT	Tái Jūk 體育 Physical Education	Zūng Gwòk Līk Sí 中國歷史 Chinese History
10:20 – 10:40		síu sīk 小息 (break)				
10:40   11:35	dāi sāam tòng   第三堂 (the third period)	Dēi Lēi 地理 Geography	Jīng Mán 英文 English	Zūng Mán 中文 Chinese	Sòu Hòk 數學 Mathematics	Tái Jūk 體育 Physical Education
11:35   12:30	dāi sèi tòng   第四堂 (the fourth period)	Līk Sí 歷史 History	Zūng Mán 中文 Chinese	Jīng Mán 英文 English	Gīng Zài 經濟 Economics	Měi Sēot 美術 Art
12:30 – 1:30		nǎ fān sì gāan 午飯時間 (lunch time)				
1:30   2:25	dāi nǎ tòng   第五堂 (the fifth period)	Jīng Mán 英文 English	Zūng Gwòk Līk Sí 中國歷史 Chinese History	Sòu Hòk 數學 Mathematics	Jīng Mán 英文 English	Zūng Mán 中文 Chinese
2:25 – 2:35		síu sīk 小息 (break)				
2:35   3:30	dāi lūk tòng   第六堂 (the sixth period)	Jām Ngòk 音樂 Music	Zōng Hāp Fō Hòk 綜合科學 Integrated Science	Dēi Lēi 地理 Geography	Zūng Mán 中文 Chinese	Sòu Hòk 數學 Mathematics
3:30		fòng hòk 放學 (finish school)				

**B. To specify 'every' and 'each' people or objects** 🎧 (Track 212)

něi mǔi jāt sǒng géi dō tòng áa?

你 每 日 上 幾 多 堂 呀?

(How many classes do you attend each day?)



ngǎ mǔi jāt sǒng lùk tòng.

我 每 日 上 六 堂。

(I attend six classes every day.)

	MON	TUE	WED
8:15 - 8:30		Assembly	
8:30 - 9:25	Chinese	Maths	Putonghua
9:25 - 10:20	Maths	Home Econ	Computer
10:20 - 10:40		break	
10:40 - 11:15	Engg	English	Chinese
11:15 - 12:30	History	Chinese	English
12:30 - 1:30		lunch time	
1:30 - 2:15	English	Chinese	Maths
		History	
2:15 - 2:35		break	
2:35 - 3:30	Music	Integrated Science	Engg
3:30		Arts class	

*Adverbs of frequency:*

mǔi

每

(every; each)

(MW)

Time Period

- |                    |      |                 |
|--------------------|------|-----------------|
| 1. mǔi nìn*        | 每年   | (every year)    |
| 2. mǔi gǎ jǔt      | 每個月  | (every month)   |
| 3. mǔi gǎ sīng kèi | 每個星期 | (every week)    |
| 4. mǔi jāt*        | 每日   | (every day)     |
| 5. mǔi gǎ zūng tàu | 每個鐘頭 | (every hour)    |
| 6. mǔi fān zūng*   | 每分鐘  | (every minute)  |
| 7. mǔi zīu*        | 每朝   | (every morning) |
| 8. mǔi mǎan*       | 每晚   | (every night)   |

\* Note that there are some nouns that behave like measure words, so not requiring another measure word in the above pattern.

房  
Fong2



1. gāan 間 [for rooms/buildings]
2. gò 個 [for people]
3. bún 本 [for books]
4. gǎa 架 [for vehicles]
5. tòng 堂 [for a period of lesson]
6. bāan 班 [for classes]

1. hǒk hǎau 學校 (school)
2. lǎu sī 老師 (teacher)
3. sīu 書 (book)
4. cē 車 (car)
5. (fò) 課 (lesson)
6. (hǒk sāang) 學生 (student)

**C. The preposition 'jàu...'** indicating the starting point (Track 213)

dāi jāt tòng jàu géi dím hōi cí àa?  
 第一堂由幾點開始呀?  
 (From what time does the first period start?)



dāi jāt tòng jàu bàat dím bün hōi cí.  
 第一堂由八點半開始。  
 (The first period starts from 8:30.)

kěoi 佢

<u>Topic / Subject</u>	<b>jàu</b> 由 (from)	<u>Time / Place</u>	<u>Verb / Verbal phrase.</u>
------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------

- |                        |       |                 |
|------------------------|-------|-----------------|
| 1. sèi dím             | 四點    | (4:00)          |
| 2. cāt j̄yut           | 七月    | (July)          |
| 3. jāt gáu gáu cāt nìn | 一九九七年 | (year 1997)     |
| 4. Zīm Sāa Zéoi        | 尖沙嘴   | (Tsim Sha Tsui) |
| 5. Gām Zūng            | 金鐘    | (Admiralty)     |
| 6. bāa sí zāam         | 巴士站   | (bus stop)      |

- |                       |      |                      |
|-----------------------|------|----------------------|
| 1. zōu gūng fò        | 做功課  | (do homework)        |
| 2. fòng sýu gāa       | 放暑假  | (on summer vacation) |
| 3. hái Hōeng Góng z̄y | 喺香港住 | (live in Hong Kong)  |
| 4. hēoi gēi còeng     | 去機場  | (go to the airport)  |
| 5. cǒ dīk sí          | 坐的士  | (ride on a taxi)     |
| 6. hàang fāan ūk kái  | 行返屋企 | (walk home)          |

**D. The preposition 'dòu...' indicating the ending point** (Track 214)

něi mǔi jāt jàu géi dím dòu géi dím sīk àan zǎu fāan àa?  
 你 每 日 由 幾 點 到 幾 點 食 晏 晝 飯 呀?  
 (From what time until when do you have lunch each day?)



ngǒ jàu sǎp jī dím bǔn dòu jāt dím bǔn sīk àan zǎu fāan.  
 我 由 十 二 點 半 到 一 點 半 食 晏 晝 飯。  
 (I have lunch from half past twelve to half past one.)

<u>Topic/Subject</u>	<u>jàu</u> 由 (from)	<u>Time 1/Place 1</u> (starting point)	<u>dòu</u> 到 (to; until)	<u>Time 2/Place 2</u> (ending point)	<u>Activity.</u>
----------------------	---------------------------	---	--------------------------------	---	------------------

- 1. sīng kèi jāt 星期一 (Monday)
- 2. gáu dím 九點 (9:00)
- 3. Sām Zǎn 深圳 (Shenzhen)
- 4. dēi háa 地下 (ground floor)

- 1. ngǒ 我
- 2. bàa bāa 爸爸
- 3. kěoi 佢
- 4. nī dǒu 呢度

- 1. sīng kèi nǚ 星期五 (Friday)
- 2. nǚ dím 五點 (5:00)
- 3. Hōeng Góng 香港 (Hong Kong)
- 4. cāt láu 七樓 (7<sup>th</sup> floor)

- 1. fāan hōk 返學 (go to school)
- 2. fāan gūng 返工 (go to work)
- 3. lěoi hàng 旅行 (travel)
- 4. hāi fò sāt 係課室 (to be classroom)



## E. To form a compound time expression indicating 'before' or 'after'

(Track 215)

ngǒ zūng nǚ sīk fǎan zī cìn sǒeng sèi tòng.  
我 中 午 食 飯 之 前 上 四 堂。  
(Before lunch, I attend four classes.)



ngǒ zūng nǚ sīk fǎan zī hǎu  
我 中 午 食 飯 之 後  
sǒeng lǒeng tòng.  
上 兩 堂。  
(After lunch, I attend two classes.)

<u>Subject</u>	<u>Time/Action</u>	zī cìn 之 前 (before...)	<u>Activity</u>
	<u>Time/Action</u>	zī hǎu 之 後 (after...)	

ngǒ 我

1. cāt dím 七點 (7:00)
2. héi sān 起身 (get up)
3. sīk zóu cān 食早餐 (eat breakfast)
4. sīk fǎan 食飯 (have a meal)
5. sāam sǎp sèoi 三十歲 (30 years old)
6. sǒeng tòng 上堂 (attend a class)



1. fāan hōk 返學 (go to school)
2. zǒu wǎn dǔng 做運動 (do exercise)
3. cǎat ngà 刷牙 (brush teeth)
4. jám tōng 飲湯 (eat soup)
5. git fān 結婚 (get married)
6. wān zǎap 溫習 (do revision)

**3. To mark the repetition of an action with 'zòì'** 🎧 (Track 216)

sǒng zǎu sǒng sèi tòng, hǎa zǎu zòì sǒng lǒng tòng.  
 上 畫 上 四 堂，下 畫 再 上 兩 堂。  
 (I attend four classes in the morning and attend two more classes in the afternoon.)

(the 1 <sup>st</sup> period) 8:30 – 9:25 am dǎi jāt tòng	(the 2 <sup>nd</sup> period) 9:25 – 10:20 am dǎi jī tòng	(the 3 <sup>rd</sup> period) 10:40 – 11:35 am dǎi sāam tòng	(the 4 <sup>th</sup> period) 11:35 – 12:30 n dǎi sèi tòng	12:30 n – 1:30 pm (lunch time)	(the 5 <sup>th</sup> period) 1:30 – 2:25 pm dǎi nǚ tòng	(the 6 <sup>th</sup> period) 2:35 – 3:30 pm dǎi lūk tòng

<u>Subject</u>	<b>zòì</b> 再 (again)	<u>Verb / Verbal phrase.</u>
----------------	----------------------------	------------------------------

- |   |            |
|---|------------|
| 1. tīng jāt zòì gǐn!<br>(See you again tomorrow!)                                 | 聽日再見！      |
| 2. m̄ gōi nēi zòì góng jāt chí.<br>(Please say it again.)                         | 唔該你再講一次。   |
| 3. ngǒ sóeng zòì wáan jāt zǎn.<br>(I want to play a little while more.)           | 我想再玩一陣。    |
| 4. ngǒ sóeng zòì jiu jāt gò gāau dói.<br>(I'd like to have one more plastic bag.) | 我想再要一個膠袋。  |
| 5. nēi jāt zǎn zòì dǎa dīn wáa lài lāa!<br>(Please call again later.)             | 你一陣再打電話嚟啦！ |

nēi jāt zǎn zòì dǎa lài lāa!  
 你 一 陣 再 打 嚟 啦！  
 (Please call again later.)





Mom : nēi mǐ jāt sǒeng géi dō tòng áa?  
你 每 日 上 幾 多 堂 呀?  
(How many classes do you attend each day?)



Farah : ngǒ mǐ jāt sǒeng lūk tòng.  
我 每 日 上 六 堂。  
(I attend six classes every day.)

Time	Monday	Tuesday	Wednesday
8:30 - 8:50	Assembly		
9:00 - 9:20	Chinese	Maths	Putonghua
9:25 - 9:50	Maths	Home Econ	Computer
10:00 - 10:20	Break		
10:25 - 10:45	Geog.	English	Chinese
10:50 - 11:10	History	Chinese	English
11:20 - 1:00	Lunch time		
1:10 - 1:30	English	Chinese	Maths
1:35 - 1:55	Break		
2:00 - 2:20	Music	Integrated Science	Comp.
2:25 - 3:00	Extra class		



mǐ tòng nǚ sǎp nǚ fān zūng.  
每 堂 五 十 五 分 鐘。  
(There are 55 minutes for each period.)

dāi jāt tòng jàu bǎat dím bǔn hōi cí.  
第 一 堂 由 八 點 半 開 始。  
(The first period starts from 8:30.)

dāi jī tòng zī hǎu, jǎu jī sǎp fān zūng síu sīk.  
第 二 堂 之 後，有 二 十 分 鐘 小 息。  
(There is a 20-minute break after the second period.)

jàu sǎp jī dím bǔn dòu jāt dím bǔn sīk àan zǎu fāan.  
由 十 二 點 半 到 一 點 半 食 晏 晝 飯。  
(I have lunch from 12:30 to 1:30.)

hǎa zǎu zòì sǒeng löeng tòng, sāam dím bǔn fǒng hōk.  
下 晝 再 上 兩 堂，三 點 半 放 學。  
(I attend two more classes in the afternoon and finish school at 3:30.)



Mom : nēi pìng sì hēoi bīn dòu sīk àan zǎu fāan gǎa?  
你 平 時 去 邊 度 食 晏 晝 飯 嘍?  
(Where do you go for lunch normally?)



Farah : hōk hǎau hǎu mīn jǎu jāt tiu sīk gāai,  
學 校 後 面 有 一 條 食 街，  
(There is a food street behind the school.)

ngǒ zūng jī tòng tòng hōk jāt cài hēoi gó dòu sīk fāan.  
我 鍾 意 同 同 學 一 齊 去 個 度 食 飯。  
(I like to go together with classmates to have a meal there.)



Mom : gám, nēi hái hōk hǎau zǎap m̄ zǎap gwǎan áa?  
噉，你 喺 學 校 習 唔 習 慣 呀？  
(So, well, are you accustomed to *life at school*?)



Farah : cō sì m̄ zǎap gwǎan, jì gāa zǎap gwǎan làa.  
初 時 唔 習 慣，而 家 習 慣 喇。  
(I wasn't accustomed to it at the beginning, but I'm accustomed to it now.)

A. Write the answers to the following questions in Cantonese.

1) nǐ mǔi zīu géi dím héi sān gāa?



2) nǐ mǔi gò jǚt dǎap cē jiù géi dō cín ǎa?



3) nǐ mǔi gò sīng kèi fāan géi dō jāt hōk ǎa?



4) nǐ mǔi jāt jàu géi dím dōu géi dím sīk ǎan zǎu fāan ǎa?



5) nǐ sīng kèi sāam zūng nǚ sīk fāan zī cìn sǒeng māt jě tòng ǎa?



6) nǐ sīng kèi nǚ dǎi jī tòng hǎi māt jě tòng ǎa?



7) nǐ sǒeng Gwóng Dūng Wáa tòng zī hǎu zōu māt jě ǎa?



對話  
Deoi3 waa6

室友  
Sut1 yau5

傾偈  
King1 gai2

*B. Translate the following into Cantonese.*

1) The fifth lesson is Physical Education.

---

2) The first room is my younger brother's room.

---

3) I am the champion.

---

4) Each teacher is very strict.

---

5) From last year to this year, I have studied Cantonese.

---

6) I am not so accustomed to Hong Kong in the beginning.

---

*C. What would you ask or say in Cantonese in the following situations?*

- 1) You want to ask what your friend does before going to school.

---

- 2) You want to ask what she/he does after dinner.

---

- 3) You want to request someone to repeat what he said.

---

- 4) You want to tell your younger sister to wash her hands first before having dinner.

---

- 5) You want to ask your teacher, from what time until when you have a break.

---